

2019年中日經濟合作會議－於黑龍江 日方參加企業概況（其一）

企業名	伊藤忠商事株式会社			
所在地	東京都港区北青山2丁目5番1号			
代表者姓名	岡藤 正広			
網址	http://www.itochu.co.jp			
企業概要 (企業 PR)	設立年(西曆)	1949年	資本金	253,448百万日元
	員工數	4,352名	行業	綜合商社
	○業務內容（※約150字）			
	伊藤忠商事株式会社从1858年第一代伊藤忠兵卫做麻布生意创业开始，历经一个半世纪风雨沧桑，不断成长发展。			
	现在，伊藤忠商事已成为一家在世界63个国家和地区拥有约110个据点的大型综合商社，在纤维，机械，金属，能源，化工品，粮油食品，生活资材，住居，信息通信，金融等各领域从事国内贸易，进出口贸易，三方贸易，以及国内外贸易投资，业务范围广泛。			
○主要产品・业务内容・优势等（※約150字）				
伊藤忠商事自1972年被中国政府认定为中日友好商社，作为大型商社首次获准重开中日贸易以来，在中国持续发展，业务经营已经有半世纪之久。目前，伊藤忠商事在中国开展的业务集国际贸易、国内贸易、投资等形态于一身，自信在各大综合商社中保持中国市场的领先地位。作为里程碑式的象征，伊藤忠商事于2015年出资300亿元，与曾在1979年作为首家在华投资的外商企业正大集团合作，合资入股中国中信股份，共同取得了中信股份（CITIC Limited）20%的股权。				
1978年改革开放以来的四十余载间，中国经济发展经历了从高速增长到中高速稳定增长转变，如今步入了强调稳步增长的“新常态”，面对诸多课题的同时，产业结构调整 and 升级已进入关键时期。在国家大力支持创新的各项政策的推动下，近年来中国国民的生活方式发生了翻天覆地的变化，中国国内也不断涌现出领先于国际市场的先进商业模式。伊藤忠商事将在这种变化中抓住机遇，致力于创造出以中国为起点，发挥全球性组织架构优势的国际合作案例，努力提升企业高度，向新时代业务进化。				

2019年中日経済合作会議－於黒龍江 日本側参加企業概況(その1)

企業名	伊藤忠商事株式会社			
所在地	東京都港区北青山2丁目5番1号			
代表者名	岡藤 正広			
ウェブサイト	http://www.itochu.co.jp			
企業概要 (企業 PR)	設立年(西暦)	1949年	資本金	253,448百万円
	従業員数	4,352名	業種	総合商社
	○事業内容(※約150字)			
	伊藤忠商事株式会社は、1858年初代伊藤忠兵衛が麻布の行商で創業したことにはじまり、一世紀半にわたり成長を続けてまいりました。現在は世界63ヶ国に約110の拠点を持つ大手総合商社として、繊維、機械、金属、エネルギー、化学品、食料、住生活、情報、金融の各分野において国内、輸出入及び三国間取引を行うほか、国内外における事業投資など、幅広いビジネスを展開しております。			
	○主要製品・業務内容・強みなど(※約150字)			
伊藤忠商事は 1972 年、中国政府より日中友好商社の認定を受け、総合商社として初めて日中間貿易を再開させました。以来、中国との関わりは現在まで絶える事無く続いており、その歴史は半世紀程に及びます。現在、伊藤忠商事の中国における業務形態は国際貿易、国内貿易、投資などを結集させたものであり、総合商社の中でも中国市場におけるリーディングカンパニーであると自負しております。その象徴として、伊藤忠商事は 2015 年、300 億円を出資し、1979 年に初めて中国に投資した海外商社企業 Charoen Pokphand Group Company Limited と業務・資本提携をし、CITIC Limited の株式20%を共同で取得しました。				
ここ数年中国は国家戦略として強かに推し進めるイノベーション促進策は、グローバル市場においても先進的なビジネスモデルを次々に生み出す原動力となっています。伊藤忠商事はこのような変化を常にチャンスと捉え、この東アジアから世界的なネットワークの強みを生かしたグローバル案件の創出や、ビジネスの高度化・次世代化に取り組んで参ります。				